Toshiaki Arashiro's guide book

Japan: representing and responding to trauma in postwar literature and film

"the burden on Okinawa" but zero accepted receiving US bases

Newspaper

Ryukyu Shimpo Morning Edition

Accessed on 12 February 2010

[Internet Site]

Worldwide Uchinanchu Festival Executive Committee

[Worldwide Uchinanchu Festival]

http://www.wuf5th.com/index.php/ja/introduction

Accessed on 14 October 2011

According to the official website of the 5th festival's organizing committee, the last festival in 2006 saw 4,937 participants from overseas (3 regions and 21 countries). "They celebrated and nurtured their Uchinanchu identity through their meetings, friendship, and shared heritage." The fifth festival took place 12-16 October 2011.

[Newspaper]

東京読売新聞 朝刊 [Tokyo Yomiuri Shimbun Morning Edition]

[Scenes of History from Okinawa] 29 September 2010

Kihoin consists of a temple and folk art museum and is located on Taketomi Island near Ishigaki in southern Okinawa Prefecture. Photos of Kihoin's "dialect tag" exhibit appear in Okinawa published texts and guidebooks.

[Book]


http://www.ocvb.or.jp/ Accossed on 17 June 2011

This text, produced by the Okinawa Convention and Visitors Bureau -- "the only public-private integrated parent organization in Okinawa for promoting tourism throughout the prefecture" -- detailed philosopher and founder of Tokyo's Folk Craft Museum Sotsu Yanagi's visit to Okinawa in the 1930s. Yanagi criticized "standard Japanese [language] enforcement campaign" whereby Okinawa's school children were punished for using local expressions and made to wear a "dialect tag" (hougen fuda), saying that it "went too far." The Okinawa Convention and Visitors Bureau credits Yanagi's visit with helping to trigger a national "reflection" (hansei) over "mainland Japan's contempt for Okinawa" (2008)."

[Television]


The show interviewed Tamaki Mitsuru -- well known in Okinawa as a singer in the Okinawa pop group Rinken Band and now as a producer for a comic theater troupe. He described his "unforgettable memory" growing up in the 60s when, like the prewar period, some schools began enforcing a strict policy against using the local dialect at school and reinstituted the use of "dialect tags."

[Book]

Davinder L. Bhowmik Fractious Memories in Medoruma Shun's Tales of War Imag(in)ing the war in Japan: representing and responding to trauma in postwar literature and film 2010

[Book]

目取真 俊 [Shun MEDORUMA] 魂込め (まぶいぐみ) [Mabuigumi] July 1999

The fifth festival took place 12-16 October 2011.

The show interviewed Tamaki Mitsuru -- well known in Okinawa as a singer in the Okinawa pop group Rinken Band and now as a producer for a comic theater troupe. He described his "unforgettable memory" growing up in the 60s when, like the prewar period, some schools began enforcing a strict policy against using the local dialect at school and reinstituted the use of "dialect tags."

[Newspaper]

東京読売新聞 朝刊 [Tokyo Yomiuri Shimbun Morning Edition] [スキャナー]「政府対沖繩」決定的に 全市町村代表が大会出席 首相に反発 [Scanner: All of Okinawa's Mayors, Village Heads Participate in Mass Rally, Decisively Express Their Opposition to the Prime Minister] 4 April 2010

This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.

Approved for Release: 2017/02/15 C06639870
C06639870

Approved for Release: 2017/02/15 C06639870

Okinawa's Master Narratives / Sources & Endnotes

59 [Newspaper] | 朝日新聞 | 朝刊 [Asahi Shimbun, Morning Edition] | (記者有論) 政新首相と沖縄 「頭越し決着」なら同じ通り 木村司 [The new Prime Minister Naoto Kan, Okinawa if 'settled over his head' is the same mistakes" by Shinji Kimura | 16 June 2010 | 17 | ]
61 [Newspaper] | 朝日新聞 | 痛み受け止めぬ本土にがっかり 普天間県外移設を求める沖縄 [Asahi Shimbun: Disappointed in a mainland unable to perceive the pain: Okinawa seeking Futemma's relocation outside of the prefecture] | 13 May 2010 | ]
62 [Newspaper] | 東京新聞朝刊 [Tokyo Shimbun Morning Edition] | こちら特報部 菅内閣発足へ 『沖縄』鬼門は消えず (上) アセスやり直し検討も ぱらまき振興策 『もう通用せぬ』 [Special news department: start of the Kan administration, "Okinawa" unlucky star won't disappear, considering redoing access, pork-barrel spending "can no longer be used" | 8 June 2010 | 28 | ]
63 [Essay] | Masahide Ota | Beyond Hondo: Devolution and Okinawa [Ota Peace Research Institute was formed in January 1, 1999, and its president is Masahide Ota. The pacifist organization is strongly anti-war and critical of the US presence in Okinawa.]
64 [Internet Site] | 大田平和総合研究所 [Ota Peace Research Institute] | [n/a] | [http://www.opri.jp/ | [Accessed on 30 June 2011 | Ota Peace Research Institute was formed in January 1, 1999, and its president is Masahide Ota. The pacifist organization is strongly anti-war and critical of the US presence in Okinawa.]
65 [Internet Site] | 東日本新聞社 [Mainichi Shimbun Online] | 沖縄：語り部「6 6年前のように捨て石にされぬない」 [Okinawa: the words "could be the sacrificed stone as 66 years ago") | 23 June 2011 | ]
67 [OSC] | OSC ID: JPP2011120623k0000e040083000c.html | [Accessed on 27 June 2011 | Okinawa defense official said, "Would you say 'I will commit a crime' beforehand?" regarding the submission of the Henoko Chief's Remarks: The Governor Calls Them "Extremely Regrettable" at the Prefectural Assembly) 12 December
69 [OSC] | OSC ID: JPP2011120401001 | 5 December 2011 | [Japan: State MATT JMA -- Morning Edition 5 Dec 11 | [U]/(FOUO) | [(U)/FOUO] | All of Japan's Saturday evening papers reported that DPJ policy chief Maehara criticized Defense Minister Ichikawa on Saturday, 3 December 2011.]
70 [Newspaper] | Okinawa Times | Okinawa Times | 防衛局長発言：県議会で知事「極めて遺憾」 | (The ODB Chief's Remarks: The Governor Calls Them "Extremely Regrettable" at the Prefectural Assembly) | 2 December 2011 | ] | Okinawa Governor Nakaima called the remarks "insulting and hurtful to the Okinawan people and disdainful of women." | 2 December 2011 |
71 [Newspaper] | Okinawa Times | Okinawa Times | 世論沸騰 政府に痛撃 (Public Opinion Is in a Ferment; A Severe Blow to the Government) | 30 November 2011 | ] | (The mayors of Naha and Nago called the remarks emblematic of Tokyo's discrimination against Okinawa (Okinawa Times, 30 November 2011.).)

Approved for Release: 2017/02/15 C06639870

This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.
bureaucrats concerned with base policies have a "discriminatory mentality" toward Okinawa, which leads them to assuming policies that force bases on Okinawa regardless of local opinion (30 November 2011).

[Newspaper | Ryukyu Shimpō | Ryukyu Shimpō | 県民と女性侮辱 | 県内初、那覇市議会が抗議決議 ("Contempt of the Okinawan People and Women": The Naha City Assembly Becomes the First To Adopt a Protest Resolution) | 2 December 2011 | | | The Naha City Assembly unanimously adopted a resolution on 1 December, which said that the remarks "indicate the government's and bureaucrats' true intention to continue forcing bases on Okinawa" and said they "expose [Tokyo's] contempt and discrimination of Okinawa" (Ryukyu Shimpō, 2 December 2011).

[Newspaper | Okinawa Times | Okinawa Times | 社説 [沖縄防衛局長更迭 ] 「許せない」二重の侮辱 (Editorial: "The Dismissal of the ODB Chief" -- "Inadmissible" Double Contempt) | 30 November 2011 | | | Okinawa Times said that the remarks show that the "structural discrimination" against Okinawa is a "deeply embedded" mindset among bureaucrats and institutionalizes Tokyo's "offering up" of Okinawa to Washington (30 November 2011)].

[OSC | OSC ID: JPP20111130969055 | 30 November 2011 | 30 November 2011 | Asahi: Okinawa Furious Over Defense Official's Rape Remark | (U) (U) | The co-chair of the group Okinawa Women Act Against Military Violence said, "This is what central government officials think as opposed to what they say. It reveals the quintessence of the relationship between Yamato (mainland Japan) and Okinawa" (Asahi: Okinawa Furious Over Defense Official's Rape Remark, 30 November 2011).]

[Internet Site | Mainichi Shimbun | Nikkei Telecom 21 | 田中・沖縄防衛局長：不適切発言で更迭 「これ国の本音」 沖縄県民、怒りとびきる - (ODB Chief Tanaka Is Dismissed for the Inappropriate Remarks: "This Is How the Government Really Looks at US" -- Rage and Resignation Among Okinawan People) | 30 November 2011 | | | A member of an Okinawa folk song group said: "When I hear a remark like the one made [by Tanaka], I feel sad, thinking that 'yamatonchu' (people of the mainland) are different from 'uchinanchu' (people of Okinawa)" (Mainichi Shimbun, 30 November 2011).]

[Internet Site | THE 朝日新聞 GLOBE | The Asahi Shimbun Globe | データみる沖縄 [Okinawa: looking at the data] | 20 September 2010 | | | The Asahi Shimbun conducted the poll in May 2010 and received 746 valid responses. The polling method was not specified.


This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.
Okinawa’s Master Narratives / Sources & Endnotes

87 [OSC] | OSC ID: FEA2011021504487 | 14 February 2011 | Japan: Local Dailies Criticize Former PM Hatoyama’s Remarks on Futenma | [U] [U]


89 [Internet Site] 冲縄県平和・男女共同参画課内沖縄平和賞奨励会事務局 [Okinawa Prefecture Peace and Gender Equality Promotion Division, Office of Okinawa Peace Prize] | 冲縄平和賞子供版 [Okinawa Peace Prize: Kids’ Edition] | n/a | http://www.pref.okinawa.jp/heiasuisshin/kids/peaceprize/index.html | Accessed on 8 November 2011 | According to its website, the committee is composed of various economic, educational, administrative, media communication organizations, and companies within Okinawa Prefecture. The Okinawa Peace Prize Committee Secretariat is located within the Okinawa Prefecture Government’s Peace and Gender Equality Promotion Division.

90 [Internet Site] 冲縄歴史教育研究会 [Okinawa History Education Research Association] | 冲縄から見える歴史風景 (Scenes of History from Okinawa) | 29 September 2010 | 215 |

91 [Book] | Okinawa Prefectural Board of Education | The History and Culture of Okinawa | 31 March 2000 | 36 |


93 [Book] | うなら観光教本 [Uchina Sightseeing Manual] | 4 April 2011 | 24 | http://www.ocvb.or.jp/ | The Okinawa Convention and Visitors Bureau (OCVB) was formed in April 1996. According to its official website, OCVB is “the single only public-private integrated parent organization in Okinawa for promoting tourism throughout the prefecture.” Its mission is “to re-establish a strong and efficient system of tourism promotion in Okinawa by unifying and integrating the tourism and convention fields.”


95 [Internet Site] | NHK 放送 | 100-Year Story of Okinawa Laughter | 18 November 2011 |

96 [Book] | 冲縄歴史教育研究会 [Okinawa History Education Research Association] | 冲縄から見える歴史風景 (Scenes of History from Okinawa) | 29 September 2010 |


102 [Internet Site] | 冲縄県立紀要 | 冲縄県立紀要 [Okinawa Prefecture Military Base Affairs Division] | 平和を求める心 [The heart seeking peace] | n/a |


[Internet Site | 企画庁秘書広報課 (市長のページ (所信表明) ) [Ginowan City Department of Plans Public Relations and Secretariat (Mayor's page (Policy Speeches))] | 12 December 2010 | ]

[Internet Site | 沖縄平和運動センター [Okinawa Peace Activity Center] | n/a | ]
http://www和平okinawa.net/ | Accessed on 18 November 2011

[Internet Site | 沖縄から基地をなくし世界の平和を求める市民連絡会(略称:「沖縄平和市民連絡会」) [Citizens Liaison Committee of Removing Bases From Okinawa and Seeking Peace -- Okinawa Citizens Liaison Committee for Peace] | n/a | ]

[Newspaper | Okinawa Times | 「辺野古ノー」来年1月にも訪米団"Say No to the Henoko Plan" -- Group To Visit the United States Will Be Formed As Soon As in January] | 19 October 2011 | ]

[Internet Site | 冲縄意見広告運動 [The Okinawa Protest Advertising Action] | n/a | ]

http://www.okinawaiken.org/ntimes/ | Accessed on 18 November 2011

[OSC | OSC ID: JPP20110918043008 | 18 September 2011 | Japan: Editorial Criticizes Cabinet Meeting on Futenma Base Relocation ]


[Book | Okinawa Prefectural Board of Education | The History and Culture of Okinawa | 31 March 2000 | ]


[Open Source Center | This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components. | ]

Approved for Release: 2017/02/15 C06639870
weight average, were "citizens exhibit deep empathy," "Okinawa enjoys a warm climate," "Okinawa has a unique culture."


119 [OSC | OSC ID: JPP20110516020001 | 16 May 2011 | Japan: Okinawa Local TV Evening News 16 May 11 | (U) | (U) | RBC: The fourth story of the day is a 3.5-minute report on annual peace march held on 15 May the anniversary of Okinawa's reversion to Japan. Participants express opposition to the military's presence on the island.

OTV: The main local news segment of "OTV Super News" carries as second story a two-minute report on "Okinawa peace march."

RBC: The third story of the day is an approximately 1.5-minute report on the "Okinawa peace march."

QAB: "Station Q" carries as its top story a one-minute report on the "Okinawa peace march."


113 [Internet Site | Okinawa Times | 続く重圧 怒りの警告 「38年前の復帰の日も雨だった」 [Continuing pressure, angry warning 'it was raining on the day of the reversion 38 years ago'] | 16 May 2010 | http://www.okinawatimes.co.jp/article/2010-05-16_6519/ | Accessed on 2 December 2011 ]

114 [Internet Site | Official Kadena Town Website | 嘉手納町について [About Kadena Town] | n/a | http://www.town.kadena.okinawa.jp/english/Concern/index.html | Accessed on 2 December 2011 | The symbol represents "Ka" in the Japanese Hiragana character (as in Kadena) and symbolizes Asuka (a flying bird). It is a simple design expressing the desire for peace and union of the people, and also the evolution of the town's future. (constituted May 17, 1973).]


In 2011, the percentage of students who said they "do not have friendly feelings" towards Okinawa fell from 18.4% in 2010 to 15.5% in 2011.

The 2010 survey received responses from 34 schools and 2,100 high school students and found that 92.3% said that learning about the Battle of Okinawa was "very important" or "important."
RIM PEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."

[Internet Site | RIMPEACE | 防衛大臣への抗議行動 [Demonstration Activities Against the Defense Minister]] | 19 October 2011 | http://www.rimpeace.or.jp/jrp/okinawa/henoko11017b.html | Accessed on 3 November 2011 | RIMPEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."

[Internet Site | RIMPEACE | 外務大臣に対する抗議行動 [Demonstration Activities Against the Foreign Minister]] | 19 October 2011 | http://www.rimpeace.or.jp/jrp/okinawa/henoko111019.html | Accessed on 3 November 2011 | RIMPEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."

[Internet Site | RIMPEACE | 伴状で不釈義な文書提出 [Demonstration Activities Against the Foreign Minister]] | 19 October 2011 | http://www.rimpeace.or.jp/jrp/okinawa/henoko11020.html | Accessed on 3 November 2011 | RIMPEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."

[Internet Site | RIMPEACE | 防衛大臣への抗議行動 [Demonstration Activities Against the Defense Minister]] | 19 October 2011 | http://www.rimpeace.or.jp/jrp/okinawa/henoko11017b.html | Accessed on 3 November 2011 | RIMPEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."

[Internet Site | RIMPEACE | 伴状で不釈義な文書提出 [Demonstration Activities Against the Foreign Minister]] | 19 October 2011 | http://www.rimpeace.or.jp/jrp/okinawa/henoko11020.html | Accessed on 3 November 2011 | RIMPEACE is a Japan-based grassroots civic group that operates the "Track! The US Bases in Japan" website—www.rimpeace.or.jp—established to "figure out the true picture of the US military deployment in Japan."


This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.


JAL partnered with Tokyo publisher Shobunsha to make a free electronic version of the guide available for Android and iPhone smartphones from October 2011 until March 2012.


The survey returned 2,751 valid responses and was conducted over a one-year period from November 2008 to November 2009 and used a free answer format.


There were 25 responses to a 11 June 2011 post on Okinawa Uwasa Banashi that criticized land reclamation in Okinawa. Twenty-one of 25 respondents reacted negatively to reclamation projects in Okinawa; two responded favorably; and two were neutral in their assessment.


There were 28 responses to a 12 August 2011 post on Okinawa Uwasa Banashi that criticized land reclamation in Okinawa. Twenty-two of 28 respondents reacted negatively to reclamation projects in Okinawa; two responded favorably; and four were neutral in their assessment.

[Online Publication] | 日本鳥学会 [The Ornithological Society of Japan] | [A Written Request by the Ornithological Society of Japan Submitted to Keiji Omori, Chief of the Defense Facilities Administration Bureau] |
The History and Culture of Okinawa

A girl was born near the southern coast of Okinawa, a kingdom that had been ruled by powerful Ryukyu emperors for centuries. At the age of 14, she embarked on a journey to China, where she was trained as a eunuch to serve the Ming Court. Upon her return to Okinawa, she discovered that her true gender had been confused, and she had to face the challenging role of a government bureaucrat in a time of political upheaval.

The kingdom of Ryukyu oversaw work on the Omoro Soshi, the first written collection of court and regional songs and tales, which helped to preserve the unique cultural heritage of Okinawa. The "golden age" itself typically refers to the period from the unification of the Ryukyu Kingdom in 1429 under the first Sho Dynasty, who is destined to live as a man. She poses as a eunuch, hiding her true gender, and becomes a government bureaucrat to protect the dynasty in an era of political upheaval. The kingdom supplied the Ming Court with horses and sulfur, which it needed for struggles with the Mongols, and other goods from Southeast Asia after the Ming prohibited Chinese from sailing out of China.

In 1430, he notified the Ming Emperor that Ryukyu was united. The kingdom supplied the Ming Court with horses and sulfur, which it needed for struggles with the Mongols, and other goods from Southeast Asia after the Ming prohibited Chinese from sailing out of China.

In 1439, a bell was cast in Japan, called the "Bell Bridging All Countries," which is now located at the Prefecture History Museum. This bell is an important symbol of the long-standing relationships between Okinawa and Japan.

Today, Okinawa continues to promote tourism throughout the prefecture, with initiatives such as the Okinawa Convention & Visitors Bureau, which was established in 2005 to further enhance the cultural heritage of Okinawa.
that same year was 29.7% "Okinawan but Japanese," 41.6% "Okinawan," and 25.5% as "Japanese." To assess
http://www3.pref.okinawa.lg.jp/site/view/contview.jsp?cateid=29&id=22038&page=1
"Okinawan" (Okinawa-jin) identity, and 23.7% saying "Japanese." The overall average for the 1,201 respondents
competition. The overall support for a Japan team was 96.9% in 2005, 95.9% in 2006, and 93.5% in 2007; support
identified most strongly as "Okinawan but Japanese" (45.2% in 2007) followed by 28.0% claiming a strictly
national affinity, the same poll asked respondents which sports team they would support in a hypothetical
survey returned 2,751 valid responses and was conducted over a one-year period from November 2008 to
30 November 2009 and used a free answer format.

3 [Online Publication | 冲绳県庁企画企画調整課 | Okinawa Prefecture Planning and Coordination Division]
Respondents were asked to select their top three choices from a list of twelve strengths. The top three strengths, by
weighted average, were "citizens exhibit deep empathy," "Okinawa enjoys a warm climate," "Okinawa has a unique
culture."

2 [Online Publication | 冲绳県庁企画企画調整課 | Okinawa Prefecture Planning and Coordination Division]
Asahi Shim bun Globe | 冲縄はアジア交流の拠点だった [Okinawa Was the Hub of Asia Trade] | 24 September 2010 |
The survey returned 2,751 valid responses and was conducted over a one-year period from November 2008 to
November 2009 and used a free answer format.

20 [Book | Yoshinobu Ota (edited by Richard G. Fox and Orin Starn) | Between Resistance and Revolution: Cultural
Politics and Social Protest | Appropriating Media, Resisting Power: Representations of Hybrid Identities in

200 [Internet Site | 冲縄タイムス | 冲縄はアジア交流の拠点だった [Okinawa Was the Hub of Asia Trade] | 24 September 2010 |
http://www.okinawatimes.co.jp/article_photo/32907/
Respondents were asked to select their top three choices from a list of twelve strengths. The top three strengths, by weighted average, were "citizens exhibit deep empathy," "Okinawa enjoys a warm climate," "Okinawa has a unique culture."


211 [Internet Site | 沖縄県文化観光スポーツ局観光政策課 [Okinawa Prefecture; Department of Culture, Tourism, and Sports; Tourism Policy Division] | n/a | http://www3.pref.okinawa.jp/site/view/countview.jsp?cateid=233&id=14734&page=1 | Accessed on 21 October 2011]


213 [Online Publication | 新たな計画の基本的考え方(案) - 沖縄21世紀ビジョン基本計画 (案) - The basic idea of the new plan (draft) - 21st Century Vision of Okinawa Base Plan (draft) | 4 April 2011 | http://www.pref.okinawa.jp/ | Accessed on 3 October 2011]


This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.
A Master Narratives Approach to Understanding Base Politics in Okinawa

This OSC product is based exclusively on the content and behavior of selected media and has not been coordinated with other US Government components.

Approved for Release: 2017/02/15 C06639870